





## Кашен јортлөн висталом депутатјас палатаын. Францсјаса буржуазја медјона резө нәлтөн Совет Сојузос.

Париж. (декабр 25 лун) мукөд государствојас кост уж нуөды министрстволөн бјуджет куза зев чорыда горнитис коммунистическөј депутат Кашен јорт. Горнитиг чөжыс став представительјасыс палатаас јона кывзисны, сөмын кор сурө, торја-нын сотсиалистјас, унаыс горөдлисны коммунистјаслы паныда кывјас.

Кашен јорт висталис,— мукөд государствојас кост уж нуөды францсјаса министрстволөн бјуджетас СССР јылыс пасјома зик лөжос. Та вөсна,— шуө Кашен јорт, да францсјаса печатон Совет Сојузлы паныда лөж сорнијас лептөм вөсна ме көсја вескыда, фактјас вәјөдалөмөн, петкөдлыны СССР-лыс збылылө өнија положөнысө. Кашен јорт индис— СССР-лөн государственнөј бјуджет зев өдјө содө, общөј суммаыс кајис-нын 100 миллиард франкыс вылөжык, кор Францсјалөн став бјуджетыс 1930 во вылө кајө сөмын 50 миллиард франкөз.

Оратор—Кашен јорт, пасјыс,— францсјаса правительствон СССР-ос экономика да финансијас бокгаң омөлтөмыс некытчө оз лөгав. Секи францсјаса министрстволөн бјуджет јылыс докладсө висталыс торкис Кашен јортос да горөдис: «Сиз-кө, медым Совет Сојуз артмөд-час важ долгјассө вештөм могыс!». Сы вылө Кашен јорт воча кывзис,— Совет правительстволөн та куза вөлины-нын колана вөзөмјас францсјаса правительстволы, а сорнијасыс-кө сы туйөд воэ ло нуөдөмыс, мыжаныс сені абу-нын Совет правительство.

Воэ Кашен јорт паскыда висталис, кушөм өдјө бымө СССР-ын сотсиализм нога овмөс, петкөдлис СССР-лыс бјуджетсө качество бокгаңыс. Торјон-нын индис промышленностө капиталовложөнысө содөм вылө, непроизводительнөј рөскөдјас бјуджетын чинөм вылө-да бјуджетнөј бюрократизмкөд чорыда вермасөм вылө. Кашен јорт пасјис,— нефти капиталист государство весигезна вөтөн адзвыс нэ ез куж мөвпыштлыны сотсиально-культурнөј строителство вылө сыманда рөскөдјассө, мыта шуөма вөчны Совет Сојузлөн бјуджет серти.

Такөд щөщ Кашен јорт висталис, мы-пө СССР-лөн овмөс бурмөмыс, кыптөмыс, вит вога план олөмө пөртөмыс мунис куш сөмын аслас вынөн, мукөд государствојасгаң отсөгтөг.

Кашен подробнөја висталө, мы-пө лөгөдөма вивога планыс, кушөм сылөн темпыс. Сега вит вога план јылыс висталигөн Кашен ыстыгис Францсјалөн коммерческөј важ представитель вылө Москуаын, коді шуис— СССР-са ужалыс јөз-пө кинас і пиңнас кутчысөмаөс уж бердө да кыпид гөлөмөн, ордысомөн пөртөны олөмө вит вога план.

Совет Сојузлы паныда горөдөм кывјас вылө Кашен јорт зев чорыда висталис, мы-пө тани палатаын пукалыс сотсиалистјас сөмын луагөны СССР вылө лөж лептан һајтын, зөбөны сотсиализм течөмын СССР-лыс воэ тувтчалөмсө, кодөс признајтөны, весиг, СССР вылө лөгалыс буржуазјаса наблюдательјас. Воэ Кашен јорт пасјис, Совет Сојузын нефте-промышленност өдјө кыптөм да советскөј нефтсө францсјаса рынок вылө вәјөм понда, Францсјайн нефт дөнтөммөм. Советскөј нефт орөдис нефт вылө трестјаслыс монополијасө мировөј рынок вылын, сјөс оз зөб-

### СОТЦИАЛ-ДЕМОКРАТЈАСЛӨН ПРЕДАТЕЛЬСТВО.

Гельсингфорс. Робочөјјас газетјасын гижөны Гельсингфорсын да Выборгын лөвөј робочөј движеньөдын уна уж нуөдысө арестујталөм јылыс. Арестујтөмаөс лөвөј сотсиалистјас гејм бердса фракцијасыс секретарсө. Газетө гижөжаскөд горнитигөн государство пышкөсса уж нуөдыс министр вескыда висталис— обществојас куза примитөм

### Гизса метальистјаслөн забастовка помагис

Париж. Гизса метальистјаслөн забастовкаыс помагис 26 лун бастујтөм бөрын. Ужалан донсө неуна содтисны. Коммунистическөј организацијас да метальистјаслөн унитарнөј профсојуз тајө забастовка дырјис төдчөмөн јонмис. Бастујтөмгыс дугдытөз робочөј-

ны, весиг, агныс францсјаса медгырыс нефтепромышленникјасыс.

Сега Кашен јорт вушө өктјасын сотсиализм нога овмөс кыптөм вылө СССР-ын. Кашен индө—1929 воө совхозјаслөн да колхозјаслөн территорияыс ыжыджык-нын Францсјайн медгырыс 4 департамент дорыс. Кашен висталө,— колхозјас да совхозјас бымөны, паскалөны-луныс-лун өдјөжык, сјө јөсмөдө классовөј тыш, сөмын кулакјаслы да налы отсавысјаслы оз удајтчы јөткыны өктса овмөссө сотсиализм туй вылыс.

Воэ Кашен јорт сиз-жө паскыда висталис СССР-ын олыс ужалыс јөзлөн олөм бурмөм јылыс, робочөјјас-сөн 7 часа ужалан лун вылө вушөм јылыс да сиз воэ. Сјө асгыс висталөмсө пыр јитис өинмөн адчана фактјаскөд. Аслас өстади кывјасын Кашен јорт висталис: СССР некор оз өт-кажитчы сотсиализм стрөйтөмыс, СССР-са ужалыс јөз кыпид гөлөмөн мырөны, течөны сотсиализм, СССР јансөдчис Јевропаныс, а Јевропа, интервентсјаөд нинөм вөчны вермытөм бөрын, пыр-на нуөдө СССР вылө укөдчыны лөгөдчана политика. Медвојдөр тајө бокгаң асгыс лөклунсө петкөдлө Францсја.

выл закон серти-пө өни позас бырөдны ужсө финляндияс комсомоллыс да сиз-жө коммунистическөј да мукөд общественнөј организацијасыс воэ мөстчөмсө пөдгыны. Тащөм реакционнөј законсө обществојас кузаныс примитөма лө сотсиал-демократјас предательство вөсна, најө та дор гөлөс сетисны-да.

јас политса запретитөм вылө ез виөдлыны да вөчисны демонстратсја. Бастујтыг-јас висталөны, ужавны бөр завофитөмөн најө оз дугдыны револуционнөј, классовөј, экономическөј да политическөј вермазөмыс, а кутасны воэ вермазны компартија вескөдлөмөн.

## Польшаын кризис өдјө паскалө.

Фабрик-заводјас тупкысәлөны. Робочөјјаслөн олөмыс пыр лөкмө. Шыгла кулөм выјөз воөм ужтөм јөз вијалөны агныс агнысө.

ВАРШАВА. Польшаын экономическөј кризис паскалө быд өкас промышленностө, сиз-жө өөм рынок вылө. Медјона кризисыс инмө текстильнөј промышленностлы. ППС-лөн газет „Работник“ вескыда висталө—Лодз району-пө промышленност век өтарө һөжжөникөн кусө. Лодзса робочөјјас вывти лөка олөны.

Гырыс текстильнөј фабријас воисны тупкөм выјөз. Ужтөмјас да корысө воөм јөз 150 сурсөз кајис. Унаөн асөө агныс вијалөны. Белосток району, војдөр положөныс буржык вөли, да өни сещөм-жө. Белостокса текстильнөј промышленностлы инмис Асыввыс-Китајса көрттуј вылын лөдмторјас. Белостокса фирмајас војдөр вөли төргүјтөны Монголијакөд да Харбинкөд, а өни дугдыны.

### Индијалы „права“ гөтөны.

Лондон. Центральнөј комитет (коді лөө Ставиндијаса законодательнөј собрания-һөөн) кывзис доклад Сајмон комиссјалыс, Тајө комиссјалыс төдмалис положөнысө Индијаныс. Центральнөј комитет корө, мед англијаса парламент вескыда висталас, Индијалы-пө лөө гөтөма став праваныс доминионлөн. Сиз-жө Центральнөј комитет корө пыр-жө гөтөны индијаса провинцијасы автонөмија да лөгөдны

Индијаө правительство, коді лөө ответственной законодательнөј собрания-һөөдын.

Витсе-короллөн да националистјас лидерјаслөн вөли совещаннө. Сені вөли щөщ националистјаслөн вождыс, Гардин. Сорнитисны конституцијасө кыт-сурө вежөм јылыс. Индијалы мукөд англискөј домини-јаскөд өткоф автонөмија гөтөм куза сорнитысөс өти кывжө ез воны да сорнитөмыс лөи дугдыны.

### Бөрөкитчынысө некытчө лөи.

Нью-Йорк. Государственнөј секретар (САЩ-са министр) Гримсон висталис— СССР-а Китај-а кост ладмөдчөм-пө меным гөлөм вылө воө.

### Францсјаса газетјаслы бара сорни лөи.

Париж. Францсјаса став газетјасын печататөны Литвинов јорт динө румынијаса правительстволыс нотасө гөтны францсјаса посол Ербетт волөм јылыс. Некушөм прамөј выводјас та куза оз-на вөчны, сөмын „Парижен“ газетын зев һөжжөник-пырыс индөны, Литвинов-пө „невежливөја“ сорнитис Ербетткөд.

Берлин. Гаагаын мөд конференција шуөма чукөртны январ 3-өд лун кежлө.

### Корөны отсавны.

Вашингтон. Государство пышкөсса уж нуөдыс САЩ-са министр ачыс шыөдчис Москуаө, корө сетны отсөг америкаса лөтчик Ежелсонлы. Ежелсоныс воши нојабр 4 лунө СССР војвылын, Војвыс мысраюнын, да сысәң некушөм јуөр абу.

### Хунхузјас услаөны.

Токио. Харбинсаң јуөртөны—200 хунхуз укөдчылыс асыввыс-китајса көрттујса шабди керан завод вылө.

### Буржуазја правительстволы паныда демонстратсјајас.

Берлин. Бөрја лунјаснас Германияын уна карын вөлины гырыс демонстратсјајас ужтөм јөзлөн. Ужтөмјас корөны төв кежлө пособийө. Быдлаын демонстратсјајасыс мунисны правительствокөд вермазны чуксәлана лозунгјасөн.

### ИТАЛИЈАЫН БАСТУЈТӨ 25 СУРС РОБОЧӨЈ.

Берлин. Италијаын завофитисны стачкајас. Бастујтысөжаслөн војинскөј частјаскөд вөли коојас. Бөрја каднас предпринимательјас век өтарө чинталисны ужалан донсө робочөјјасыс. Италијаса компартија чукөстис робочөјјасөс сувтны вермазны. Секи предпринимательјас висталисны—коді оз көсјы ужавны важ условийөжас серти, лоасны вөтлөмаөс. Секи робочөјјас завофитисны бастујтны. Бастујтө 25 сурс робочөј.



**Ужҗаын да Гриваын вөрлежөм пырыг-пыр колө өдзөдны.**  
**УЖҗАСА СЕЛСОВЕТ КУЛАКҗАС КЫН. ЧОРЫДА МЫЖДЫНЫ ВӨРЛЕЖӨМСӨ ТОРКАЛЫҒҗАСӨС.**  
**Вөрлежан ужҗас гөгөр отувтны гөля да шөркөдҗема крестанаөс.**  
**Гиктса организатсияҗас, зелөдчылө!**

**Өнi-жө бырөдны омөлтөрҗассө.**

Грива—декабр 11 лун. Асланым спетскорсаң. Уч-промхозлөн во-гөгөргө заданнө серти тыртөма сөмын-на 6%. Онөз гриваса да ужҗаса робочөҗас олөны гор-танис. Вөрүн ужалдны сөмын бокыг локтыг робочөҗ-җас. Помкаҗасыс гриваса да ужҗаса робочөҗасөн вөрө ужавны мунтөмлөн, дерт, өти-кө, партинөҗ да комсо-мол җачеҗкаҗас вывти слабөс. Гөль жөзөс да середнаҗ-җасөс ез вермыны организуҗтны.

Кулакҗас да налы отсагысҗас гусөникөн шөпчитө-ны налы: оз-на-пө ков термасны вөрад мунны. Выжөз селсоветҗасөс вредительҗасыд повзөдлөны. **Ужҗаын сел-советса пленум вылын кык подкулачник Кузнетсов да Турышев П.** (бөрҗаыс важ партиҗеч, важ уезднөҗ ро-ботник, селсоветса шленҗас, кыкнансө өнi быдлаыг вөтлөма) агитируҗтөмаөс, лавкаыс-пө төварҗас заброн-ируҗталисны кервөчысҗаслы не закон серти, таыс-пө убы-токҗассө лоас вештыны селсоветын ужалысҗаслы да на-јөлы-жө лоас суд возын өтвечайтны төварҗассө забро-нируҗтөмыс, оз-пө нов кывзыны быд ветлысҗас пред-ставительҗаслыс. Сөгсө селсоветыд пленум вылас шуөма-өс: төварҗас Комилеслы забронируҗтөмыс селсовет мы-жа да вожд забронируҗтавны оз ков. Со-өд кушөма гө-гөрвоөмаөс миҗан селсоветчикҗасыд лесозаготовкыдыг коланлунсө. Кузнетсовс да Турышевс ковмас таҗе чорыда мыждыны.

Рабочком вөр да виҗму бердын ужалыс сојузлөн ужыс нинөм-на оз төдчы, өнi-на сөмын организуҗтчис да.

Гриваса вөрпромхозын ужалөны виҗинса да сык-тывкарса бригадаҗас. Сыктывкарса бригада ужалөны җамшиҗкҗасын. **Фистиплинаыс налөн вывти омөль, унаөн лун-лун прөста ужавтөг воштөны кадсө, тышкавлөны мө-да-мөдыскөд.** Онi руководителыс налөн мунис да нөш-та-на вермас фистиплинаыс омөлтчыны. Обкоммоллөн колө ыстыны буржык руководителөс.

Кооператив ез вермы робочөҗаслы җаҗ лөсөдны. Робочөҗас вөрүн олөны куш сола черi вылын. Коопе-ративлы өнi-жө колө корены җаҗ виҗинса обсојуз кон-тора-пыр, Гриваыс җаҗыс оз сур. Нань пөжавны ко-оператив разөдө крестана костө, таҗтө пөжалөм на-ныс сувтө вывти дөна. Комилес пекарна стрөитөм по-мавын ез-на вермы, пекарна стрөитөмсө ескө [важөн-нин колис ештөдны-да.

Комилеслөн бараҗас абу-на җикөз ештөдөма. Пачҗас абу-на вөсна нөти костыганин абу.

Фельдшер Гриваын абу, робочөҗаслы отсөг сетны некодлы. Мөдөдлөмаөс ескө фельдшер Стартсевөс гриваса вөрпромхозлы да олө Ужҗаын, кервөчысҗасөс оз обслуживаҗи. Стартсевөс колө вәјөдны Гриваө да мед обслуживаҗтас шөщ вөрлеҗысҗасөс.

Уналөн абуөс шоныд паскөмҗас. Вөрпромхоз ескө наҗөнiкөн снабҗаҗтө-жө, сөмын абу-на тырмымөн. Об-сојузлөн шоныд паскөмсө колө өнi-жө сетны тыр-мымөн.

Пилаҗас омөльс. Колө төдмавын, мыҗла жугавлөны пилаҗасыс да абу-кө робочөҗас мыжаөс, оз ков најө шөт вылө суҗны жугавлөмсө, сiҗ-жө i черҗас. Робочөҗ-җас корөны гогынҗас, а гогынҗасыс абуөс. Бараҗасын абу тырмымөн кiпҗатилникҗас.

Вөрпромхозө регыд локтасын тракторҗас, **трак-торлы ветлан туҗ абу-на ештөдөма.** Колө зiлҗыка вөр-ны да ештөдны-нин.

Југдөдчан уж вөрүн ужалысҗас бердын некушөм оз мун. Краснөҗ уголокҗас ескө емөс да тыртөмөс. Гриваын избач абу, рабочкомлөн култработник абу-жө. **Југдөдчан уж пуктыны некодлы.** РiК-лөн колө регыд-жык сетны избачөс да вөрүн југдөдчан ужтө пуктыны.

Көн. Оль.

**Јемдинса вөрпромхозын трактор туҗ вөчөм торкөс.**

**Вөтлыны жуыҗасөс уж вылыг.**

Тракторнөҗ туҗ вөчөм Јемдинса вөрпромхозлөн век-на абу ештөма, шулис-ны ескө ештөдны декабр 10 лунө-да. Туҗсө колө-на 200 метр куҗа весавны вө-рыс да 5 клм. рөвнаҗтны да перҗыны мырҗассө. Ко-лө шуны, кыз јөзыс оз ужавны. Первоҗ вөр-сө пөрлөдлөмаөс, сөгсө вөлиҗти мырсө бертөмаөс. Онi 5 клм. куҗасө кын му-гыс мырсө кодi бертны пондас да кушөм вынөс? Мед леспромхоз вiҗталас. да-өд јешчө-на колө вөч-ны быд 3 клм. вылө ке-жан туҗ тракторҗасыслы. Став туҗыс 14 клм. куҗа.

Туҗ вылас ужыс вывти омөля мунөма, старшөҗ абу вөлөма, ужалан дон абу-жө өткоө вөлөма. Овиужө-дыс вөлөм мынтө өтидон, а мөд сiҗө уж вылас-жө мынтө кык мында. Рабо-чөҗаслөн ужыс оз вөлөм пас-јавы некытчө, мукөд ро-бочөҗыс 11 лунчөж пыр рөшчөт бостөмаөс да өд-ва i шедөма зыкөн да шу-мөн. **Туҗ местасө куҗимыс вөҗлалөмаөс.** Вадорө лет-чыны туҗ вөчлисны, а өнi оз

гөдiтчы—крутө, тајө уж вы-лас 9 шәјтөн пөдөныҗина-җассө мынтөмаөс.

Онi стрөитөны гараж да сенi сецөм-жө ужыс. **Ро-бочөҗасөс медалөма, а на-јө куҗим лунөн вiтчысөны материалҗас: кер, кыш, көрт-тув да мукөдтор.** Гараж вы-лас да пывсанҗас вылө, керка вылө-i нөбөны кер-сө зев донөн—Ыбыз. Важ керка вылө, кодi сулалө 20 ш., мынтөны 120 ш. Ыбса крестана адҗөны, мыҗ ужөдысҗасыс безкөҗа-ственникҗас да донсө пыр содтөны керҗас вылас. Мы-җла тајө таҗи лоис? **Уҗнүө-дысҗасыс — Полакөв да Шветсов пыр өтарө өтвыв крестананыскөд пҗанствүҗтө-маөс да јукталөмаөс му-көд робочөҗсө,** мед оз пет-көдны ердө налыс шогмы-төм ужсө, сiҗ-жө i ыбса комсомольчҗассө. Учвөр-промхозса јуралыс Нөмчи-нов ставсө тајөс тупкис. Мыҗла? Ачыс накөд шөщ пҗанствүҗтис-да.

Буржыка вiҗталасын та-јылыс Нөмчинов, Полаков да Шветсов суд возын. Гым би.

**Түҗтөм туҗ понда дүгдiсны кыскаҗыны.**

Мөсерпом гиктсаҗас декабр 12 лунө петисны вөр кыс-каҗыны 25 вөла. Комилесыс туҗсө вөчөма нурти да абу i прамөҗа вөчөмаөс, абу

прамөҗа талалөмаөс, сы понда кык вөв доҗдiсны, мукөдыслы кыскаҗтөг лоi летчыны-i.

**Кер кыскалөм да пөрөдөм колө торҗөдны чорыдҗыка.**

Декабр 1-д лунса сводка куҗа вөрпромхозҗасын пө-рөдчөмсө кыскаҗөмыс тор-җөдөма вөли трест паста: кер пөрөдөмын 55,5% да шпал лөсөмын 59,7%. Торҗа вөр-промхозҗасын торҗөдөма: Сыктывкарсаын кер пөрө-дөмын—70% да шпал лө-сөмын—80%, Јемдинсаын кер пөрөдөмын даҗ шпал лөсөмын—64%, Лузасаын—40%, Кулөмдинсаын—25%, Виҗинсаын кер пөрө-дөмын 28% да шпал лөсө-мын 30%, Шоҗнатысаын керпөрөдөмын 78 прөч. да

шпал лөсөмын 125 прөч. (шпалсө арталөны лөсны 125 прөч. вога заданнө серти), Мывдинсаын—пөрөд-чөмын 25 прөч. да шпал лөсөмын 100 прөч., Укта-саын—пөрөдчөмын 40 прөч. да шпал лөсөмын 100 прө-цент.

Өткымын вөрпромхозҗас пөрөдчөмсө кыскаҗөмыс торҗөдөм куҗа пөрөны кон-серватизмө, полөны лөдөм вөрсө лым улө тырөмыс да кыскаҗтөг колөмыс. Сецөм мөвпҗасыдкөд вермасөм вөсна комилесса правлен-

**Паскөдам җельанкаҗас костын ордҗысөм. Колөҗса 26 җельан-ка чуксалө ордҗысөны 6-өд җельанкаөс.**

Ордҗысөм куҗа лөгөдчө-мас гiҗөма:

Мi, сернөсса вөрлеҗысҗас (Луз р.)—26 җельанкаыс се-там кыв гөлөмыс бостөныны овмөс кыпөдан вiт вога план олөмө пөртны. Асҗаным көсҗам со мыҗас вөчны:

1. Быд пөрөдчысөлы вө-рын ужавны 100 лун, пө-рөдны 260 кубометрөн морт вылө. Празникҗас кеҗлө (рөштво крещеннө да ви-зөпырөм кеҗлө) гортө вө-рыс не петавны, а шөҗт-чыны вөрүн. Быд кыска-гысөлы вөрүн ужавны 100 лун да кысқыны 200 кубо-метр.

2. Торҗөдны кер вөчөм кыскөмгыс 70% вылө.

3. Февраль төлыс кеҗлө вөчны да кысқыны еҗа вы-лө жынсө, медем апрель 15 лунөз ставсө-нин поҗө вөч-ны да кысқыны.

4. Быд вөрлеҗысөлы нөбны индустриализатсия коҗмөд за-јом 5 шәјт вылө.

Ордҗысөны гiҗисны 13 морт.

**Ставөн вөрлеҗны**

Ғоскаын, Сыктывкар-са р., коммунаө гiҗеыс став крестананыс Микаҗ-лөлун паныдө мунисны вөрө. **Руководитыыс налөн i ступеҗа шко-лаын велөдыс Савин. Лева Степ.**

нөлөн лоi леҗны приказ да шөктыны вөрпромхозҗасөс пөрөдчөмсө кыскаҗөмыс торҗөдны мед еҗа вылө 70%, медем пөртны олөмө вылыса органҗасыс дiре-ктивасө. Сiҗ-жө вөрпромхоз-җасөс лоi өлөдөма,— тајө приказсө-кө вөрпромхозҗас олөмө оз пөртны, мыжаҗассө лоө сетны судө.

Вөрпромхозҗаслөн полөм пөрөдчөмсө да кыскаҗөмсө торҗөдөм вөсна вөр вермас колны кыскаҗтөг—абу туҗа-наөс. Пөрөдчөмсө кыска-җөмыс торҗөдөм куҗа таво нуөдгө трiловка,—2-3 км. мында кер чукөртчысөгө вөрүн чукөрө.



# Попјасон лөгөдөм рөштво огө празнујтөј!

## Рөштволунјасө ужалөмөн отсалам сотсиализм стрөйтөмлы.

Вөрлеңејас, ылөдлан празник колөдөм пыды ставныд петөј вөрө субботник ылө.

### Сувтам воча рөштволы.

Јенлы ескыјаслы паны-да уж мијан облагт пагта пуктөма омөла. Јентөдтөмјас штабтөмөс,—облагтын, сиз-жө районјасын абу безбож-никјаслөн журнудыөјасыс, кодјас ескө вермисны гетавны уж нуөдөм кузаыс индөдјас. 1927-28 воын вөлөма јентөдтөмјаслөн обла-стувса орг. бјуро. Сылы некущөм јуөр өктјассаң абу вөлөма, сөгөа бјуроыс пазалөма, ферт, бур индөдјас он вермы сетны тазаң, өкт-са јентөдтөмјас-кө ас јыв-ыс оз сетны некущөм јуөр.

Релијакөд тышкаөмлөн коланлуныс луныс-лунө быдмө. Попјас, сектантјас, кулакјаскөд өтвылыс мыр-өбны мијан сотсиализм стрө-итан ужлы пыкны, зилөны кыскыны щөщ ас дорас ужалыс крестанаөс. Быд не-лучкиторјас мијаныс использујтөны мијанлы-жө паныд попјас, кулакјас. Јона торкөны крестанаөс кол-лективө өтувтөм ужыз, зилөны падмөдны вөрлеңөм да с. в.. Тащөм падмөдчан ужас ылө олөм течөмын, мукөд средствојас кыңқи, попјас, сектантјас өтув ку-лакјаскөд щөщ бөстөны і релијатө, — релијја пыр көсјөны торкны ылө олө-мы.

Таво рөштво колөдөгөн бура вөзвыв лөгөдчөмөн

колө чорыда нуөдны сор-нијас быдлаын рөштволы паныда уж.

Ужсө колө заводитны өни-ган-жө. Колө тајө уж бер-дас бөстөны обществен-нөј организатсияјаслы, колө ловчөдны ужсө јентөдтөм верујтыс сојузлыс. Мед сјјө петкөдлас асгыс чужөмсө јенлы ескөмкөд вермаөмлы дај вөзө кежлө бумөдас ас-гыс быдлунја ужсө.

Рөштво лунјасөз колө сорнитны паскыда, кыңқи ре-лијја торкө паскыда кре-ствана костын ылө олөмног нуөдны, мытчөдлыны ре-лијјалыс ковтөмлунсө, рөштволыс лөжлунсө.

Нуөдны сорнијас, мед рөштво лунјасыс лөбныужа-лан лунјасөн, мед комсо-мол чукөстчөм вертө бы-лаын вөрлеңејас вөчалис-ны субботникјас.

Колө нуөдны рөштволы паныда ужсө і өктјасын, став ужалыс јөз пөвсас. Тајө уж дорас ковмас кут-чыны став культура уж ну-өдыөјаслы, колө гөгөрвоны, релијјалыс вочаа ужыс му-көд гырыс ужјас код-жө колана. Релијја пазөдтө-гыд-өд он вермы крестана-тө нуөдны сотсиализмад.

Пешкин.

### Кодлы колана рөштво.

«И на земле мир и в чело-вечех благоволение» — тајі ылыны рөштво лунө поп-јас асланыс ладан дука позјас. Ладан дукнас најө колмөдөны да „мича“ ы-лөмнаныс көсјөны лантөд-ны ужалыс мортлыс пөс гөлөмсө. Мед ужалыс јөз ез воцсас попјаскөд, озырјас-көд да мукөд воруөјаскөд.

«И на земле мир» — шуө-ны попјас рөштво лунө. Рөштвоыс важыгаң лөма сещөм празникөн, кор вич-ко шөргөң ыждөдлөны классөвөј кос „помалөм“ да „дугөдөм“. Мед ужалыс-јас ез шуны көзаныслы лөк кыв, мед ужалысјас кыскыны асгыныс өккыд ламкасө да ас пөгнаныс вөчисны бур олөм озыр јөз-лы.

Озыр јөз важыгаң лөгө-дөмаөс ылөга мојдан кыв-јас крестос јылыс. Крестос чужөм бөрын-пө лөі став „мир“ да „благоволение“. Сі-јө-і өнөз кысөд. Онөз поп-јас бөбјөдлөны пемыд јөзөс „благоволение“ вайыс кри-стосөн. Пөрыс пөчјас да пөлјас велалөмаөс-нын сјјө бөбјөдлөмыскөд, најө-і аг-ныс төдтөгныс бөбјөдлөны өктјасын том поснө чела-дөс да щөщ сјјөн попјас-лы отсалөны. Озыра олыс-јас, кулакјас, төргөвөјјас, мукөд сөветвластлы паныд муныс јөз ошкөны најөс.

Најө ставныс өтө гөлөсөн гола ортөзыс ылөны: „на земле мир да чело-вечех благоволение“.

Бур „благоволение“ — кор гөл крестаныдыс важөн вөлі урадыкјас медбөрја мөссө кыскөны карта вь-выс. Бур „мир“ — кор робо-чөјјас да ужалыс крестана вөлі окопјасын тургөны во-јасөн да кистөны асгыныс вөрнысө озыр јөз көшөл вөсна. Сөкі озырјаслы, ферт, «благоволение» да „мир“.

Капиталист государство-јасын, шуам көч Англыја-ын, Франтсияын өни-на пыр сјјө мунө. Зөң во буржу-јас да ужалысјас когаас-ны. Кымын робочөјјөс, ужа-лысөс вјисны, кымынөс турмаын ситөны, кымынөс щыглы вјисны-нын, — арөшт-во лун воас-да, „благово-ление“ вөчөны: — кјасөны, оказөны, быд важ мыжјас робочөјјаслы „прөшцајт-лөны“ пөдаркјас сеталө-ны, медым празник колөм бөрын нөшта-на јонжыка пыккыны ужалыс пыс вөр.

Попјасыдлөн „мир“ — ыл да „благоволение“ — ыл сы туйдөд зөв гөгөрвоана быд мортлы. Сөмын унаөд-на комө өктјасын оз вермы-ны, оз лытны сјјө гөгөрво-нысө.

Мыјла-нө оз лытны? Гашкө-инө „поп-баушко-ю“ полөны? Ферт, оз по-

пыс повны. Полөны пемыд јөз ас важөн жураныс пы-рөм мөвпыныс. Најө оз көс-јыны мездыны сјјө лөк пеж мөвпјасыныс. Од, желтај чуньпомад пырас еа сјјө-кө он вөрөд, сјјө оз дојд. А сөмын төкөтө вөрчөдыштан пом-тыс, зөв јона јуковтас. Се-щөм-жө пемыд јурвежөрын јенлы ескөм мөвпјас. Пе-мыд вежөра дадө либө тө-тө оз лыгт сјјө пеж желсө вөрчөдны, дојмө-пө. А ква-титчан-кө ескө јурпастала-ыс-нын сјјө желзаныс ор-дөма да ылөдөма, став олө-мыс пемыдлун вөснаыс да поп-дак „благоволение“ вөснаыс мустөммөма.

А поп-дакјас, озыр јөз, кулакјас да кодсурө быд-гама лөк јөз сјјө пемыд јөз јурвежөр ордөминтыс нөшта-на равзөны „на земле мир да в чело-вечех благоволение“.

Колө став гөгөрвоыс јөзлы сувтны воча рөштво-лунга „мир“ да „благово-ление“ равзөмлы да сы пыды сувтөдны ужалыс јөзөс сој пужөмөн когааны кулакјаскөд, поп-дакјаскөд, быдгама ладанөн кадөт-чыс да мөрөн мавтчыс пеж јөзкөд.

И. И. Разманов.

## Мыјла календарнөј во лыдсө лыд-дөны „христос чужөмсаң?“

Унаыс јенлы ескыс јөз инды-ласны: „но-пө, кыңқи ез вөв христос? сөсаң-пө-і во лыдсө календарын лыддөны-да, сјјө-пө-өд абу-жө вөшөрө“.

Виөдөдла, кыңқи сјјө лөма. Важ јөзлыс исторјаныс-кө кутан төд-мөстчөдны, сөкі зөв бура казалан кытыс сјјө „во лыдыс“ петөма, век-ө сјјө вөлі өткөд.

Важөнсө, сјјө јөзыс, кытөні артмисны христос јылыс мојдан-кывјасыс, вөлі во лыдысө лыд-дөны сарстувујтыс сар пукөдм вөсаыс. А сыег вөјдөрсө лыд-дылысны кушөмкө гырыс вөвлөм-дырсаң, шуам, кушөмкө јарман-гајассаң либө гырыс уна јөза ворсан дырјыјассаң, с. в.

Сіз, Римын, көні медјонасө пакаланы христос јылыс мојдја-сыс, во лыдысө лыдысны сар

пукөдмсаң. Шуам, Нерон пукөс сарө, сјјө кадзаныс—і во лыдыс лыдысөдө. Сјјө кулө-да, кодкө мөд пукөс, сөкі бара кутасны сысаң лыдыны. Ферт, Нероныс і мукөд Римса императорјас олсны јона-нын өрөн, „христос рөдөт-чөмсаң-кө“ лыдыны, сөмын сөкі некодлы дум ылөс ез уолы во-лысө пасјавны христос чужөм-саыс. Со вөт кымын во некод сы јылыс ез мөвпавлы, көт-і лөк вөлі налөн во лыд лыдысөногыс.

„Рөштво лунга“ во лыд лыд-дыны кутисны зөв-нын өрөн, кор христана вичколы сјјө ковмис, медым сјјө во лыд лыдысөмнас паскөдны асгыныс выннысө.

Сещөм во лыд лыдысөногыс лөгөдөма өтө манаклөн, шулөмаөс сјјөс флюнөсөјөн. Сјјө манакыс олөгөн вөлі во лыдысө лыдыны

флюктиван Римын сарстувујтөмсаң, сөкі вөлөма самөј 284-өд во.

Флюктивансө христос вичко лыдысө зөв скөр императорөн, јона-пө сјјө христослы ескөмыс мыжавлөма.

Исторјаса гөжөдјас сы „скөр-лунјылыс“ нөмтор оз вөставны. Но сјјө документјас кузаыс пөчө төдмавын,— флюктиван јенлы ес-кан уж абу, тыдалө, ужавлөма. Тыдалө, сылы зөк вөсөкө вөлөма көт кодлы ескы, көт ен. А вичко јона мыжалө сјјөс мыжыкө. Ферт, бура гөгөрвоны вичко шуөмјасыс он вермы.

Флюнөсөј-жө некытчө абу пас-јөма, кытыс сјјө бөстөма аслыс во лыдысө. Сјјө ылынога во лыдысө лөгөдөгөн вөлөм лыдысөны 284-өд воон, а флюнөсөј шлопкөма кыскө 532-өд во, дај шуөма: тајө-пө „рөштво лунга“.

Флюнөсөј, ферт, ез төждыс, ме-дыс вернө вөлі во лыдысө лыдысө. Дај сјјө оз-і пөч вөлі вөчнысө, быдөн, кодө исторјја велөдө, гөгөр-воны дај төдөны — некущөм

христос некор өз чужлыс, өз вөвлыс. Флюнөсөјлы вөлі колө лөгөдөны християнскөј календарсө, медым јонмөдны християнствосө да сјјөс олөмас оујны. Сөгөа, ферт, сјјө нөмтор ез мөвпышт, дај ез вермыс манакыд унатө мөвпавны, ез куш, јурвежөрыс вөлі ічөт.

Христос јылыс ми төдам јеван-гелльөјас куза. Християнскөј вичко, кор сјјө кутис медјонасө јонмыны, шуис: јевангелльыс-пө мыј гөжө-ма, — ставыс збыл вөвлөмтор. Сјјө вөлі вичколы зөв коланатор. Он-кө-өд сизтө кут вөставны, некод оз кут ескынытө мојдјасыд-лы. Сиз сјјө-і лөі.

Өнө виөдөдла, мыј вөсталөны ааныс јевангелльөјасыс. Јеван-гелльөјасыс зөв уна ем—Лукалөн, Матвејлөн, Јоанлөн да сиз вөзө, штука дас. Вичколөн бөстөма сөмын кымынөскө. Мукөдсө озжыс сещөма, тыдалө-і, ачыс крөстиян-скөј вичкоыс ескы. Гашкө, мојд-тујө-жө лыдысө. Сөгөа бара-жө јевангелистјасыс олөмаөс разнөј

кадө, гөжалөмаөс чукөртөм мојд-јас. Өнө тај кыңқи мојд ныгајассө гөжавлөны, сиз-жө.

Лука ас јевангелльөс гөжө (глава II, өтөкі 1—5.): „Христос рөдөтчөг кежлө-пө воома импера-торлөн приказ,—кодө көні рөдөт-чылөма, сетчө-пө щөктысөдө ветлыны перөпөс кежлө“. Өтө-кө, сјјө перөпөс јывыс некытөні некущөм исторјјаа документ абу колөма (а сјјө кадөа документ-јасыс зөв-нын уна пөлбөсө емө). Вөлі-кө сјјө перөпөыс, ферт, кытчөкө колө мыжкө колны, ку-щөмкө гөжөдјас.

Тыдалө, Лукалөн сетө ылөд-лөма, либө сјјө мојдыс дадыс ылөдөліс, Луканд сылыс ескис дај гөжөс. Тајө өтө. Мөд-кө, не-кың он вермы мөвпавны, мыјла император щөктыс быдөдны муныс перөпөс кежлө сетчө, көні чуж-лөма. Перөпөсјас вөкысаң гөжав-лысны мортөс сетыс, көні сјјө олө, некодөс некодөн некытчө ис-тавлытөг.

Сен-жө Лука гөжө (глава II



## Бергөдөм уңнымөс ви́зму овмөс Выл ту́ж вы́лө ву́жөдөмлаң. Осоавиа́химлөн өни́жа мо́гјас.

Бөрја кадын Осоавиахим военнөй уң кыңи паскы- да кутис нуөдны ви́зму ов- мөслы отсаган уң. Тајө уңсө нуөдныс колө өтывив ви́зму органјаскөд. Сек оз- нын вермыны лоны горни- јас, бытөкө Осоавиахимлы нынөм вөчныс да сјјө бөст- гө јөз уңө. Сөмын колө виставны, өни́жа кадын, кор өдјө муно овмөс кыпөдан уң, уңыс быдөдны тырмас, сөмын колө вөчны өтува план да тајө план сертыс і ужавны.

Осоавиахимлөн ви́зму ов- мөслы отсаган уңсө колө көртавны вит вога планкөд. Колө бура төдмавны ви́зму овмөс кыпөдөм куза кон- трольнөй лыдпасјас локтан кад кежлө да сы серти Осо- авиахим органјатсјјаслы нуөдны ассыс уңсө ви́зму овмөслы отсагөм могыс.

Колө векыда виставны— Осоавиахимлөн уңыс ви́зму овмөслы отсагөм могыс оз- на вермы вөтчыны ви́зму овмөс өдјө кыптөм бөреан. Тани ковмас нөшта-на зе- лөдчывы да чорөдны уңсө.

Ви́зму овмөс өтывтөм ку- за емөз ми́жан зев ыңыд воквөтөмјас. Вит вога план серти СССР-папта шуөма вөлі өтывтны (коллеktivи- зирујтны) 5,4 мильон ов- мөс, контрольнөй лыдпасјас серти локтан воын лоө өтыв- төма-нын 3,1 мильон овмөс (57% вит вога план серти). Көзјас өтывтөм вит вога план серти шуөма нуөдны

23,2 мильон гектар вылын, а контрольнөй лыдпасјас сер- ти таво-нын лоө нуөдөма 15,2 мильон гектар вылын (65%). 44 наң вөдтан сов- хоз пыдди план сертыс таво ужалө-нын 55 совхоз. Поэө нөшта-на вәјөдны уна лыдпасјас та куза.

Ми́жан Коми областын сјз- жө өдјө кыптө ви́зму овмө- сыс, јона быдмөны колхоз- јас, машиннөй төваршщест- војас, артелјас да мукөд өтывтчөмјас.

Төдөны-ө тајөс ми́жан Осо- авиахим органјатсјјас, пыдди пуктөны-ө најө та- јөс ставсө? Колө бура төд- мавны обстановкасө, төдны планјассө да сы серти і нуөдны став уңсө. Тувсов гөра-көзә кампањө кежлө колө өни-жө лөсөдчыны. Ко- лө воэыв лөсөдны отрад- јас вредителјаскөд верма- гөм могыс, төдны көлө уна-ө ковмас ми́нерала му вынөдөмторјас, кыңи на- јөс буржыка іспөлујтны да с. в.

Осоавиахимлөн карса ор- ганјатсјјас өнөз-на ез бөстөны өктјаслы отса- ган уңө. Воэө кежлө налы ассыныс уңсө ковмас бер- гөдны өктлаң.

Осоавиахимлы колө бер- гөдны ассыс уңсө ви́зму овмөс реконструјујтөмлаң. Тајө уңсө колө нуөдны сотсјалистическөй ордјыгөм паскыда нуөдөм пыр.

М. Попов.

## Ордјыгөмөн бурмөдөм Осоавиа́химлыг уңсө.

Бөрокруг бердса Осоавиахим јачөйкалыг ордјыны корөмсө примитам да чуксалам ордјыгөм вылө ОБФО, Сојузхлеб да ВКП (б) ббком бердса Осоавиа- хим јачөйкајасөс тащөм уңјас- сөн: кыскыны тајө учреждө- ньөјасса став с уңашчөјјассө да рөбочөјјассө Осоавиахим шле- нө; 100% вылө тыртны задан- ньө комі танк вылө; жын шлен- јассө гөжөдны „Осоавиахим“ да „Химия и авиация“ журнал- јас вылө; бырөдны уңјөзјас, шленскөй взөсјас да Осоавиа- хим областувса сөветөн сөтөм заданьөјас куза; осоавиахимса быд шленлы разөдны 10 бель- төн 4-өд авиатөрејалыг; ор- ганізујтны өти Осоавиахим јачөйкадн (матыса өктјасө) да веккөдлыны најөн.

Адмөтдел бердса  
Осоавиахим јачөјка.

## Военнөй ли́тература колө лы́дчыны осо- авиа́химса быд шленлы.

Совпартшкола бердса Осоавиахим јачөјка кутис паскөдны военнөй ли́тера- тура. Венөдчыгјас өтывыг гөжөгалөны „Осоавиахим“ да „Авиация и Химия“ журнал вылө.

Гөжөсны өнөз 12 эк- земплар журнал вылө, кујим да квајт төлыг кеж- лө.

Корам газет пыр шыа- ны, кущөма военнөй ли́те- ратура разөдөм муно. пед- техникумын, земкурс да 2-өд шупөда школа бердса Осоавиахим јачөйкаын?

Пөңик.

## Сыкты́вкарса Горполө́н во чо́жса уң. (1928вога I октябреань 1929 вога октябрөз).

Көт і отчетнөй кадас вөліны горпоса уңын өкыдторјас, 1928- 29 воын Горполөн содис финан- совөј выныс, содө шлен лыдыс, планын пасөдмторјассө олөмө пөртөма. Сјјө тыдалө со кытыг:

1928 вога октябр 1 лун кежлө вөлі 1.551 шлен, Сыктывдинпо- са потребөществос өтлаалгөн лоө нөшта 414 шлен. Петисны шленыс во чөжнас 379 морт (мукөдлаө овны муналөм вөсна). Тавога октябр кежлө шленыс лыдчысө 3438 морт. Сіфпај вы- лө ву́жөдөн көкөдөдм гөл крес- таналы, батрајаслы да ічөт жа- лованьөда служашчөјјаслы пыр- ны шленас. Выл шленјас бура уна пырисны, пајщикјаслы тыр- мытөмжык төварјас јонжыка се- талөм понда да пај пуктыны көк- мөдјас лоины-да. Гөл јөзөс ко- оперірујтан фонд вылө пөртөма 89 мортөс. Фондыс, 700 ш. став- нас іспөлујтөма. Таво ковмас бара лөзны тајө фондас прібыль- ныс 15% да көймөд јукнөсө сөт- ны гөл крөстанаөс колхозјасө сүјөм вылө.

Сіфпај вылө ву́жөдөн пајөвөј капітал содис 13.367 шәјтөан 39.475 шәјтөз. Сыыс кыңи Сык- тывдинпомса потребөществос ву́жөс 4.788 шәјт. Шөрокөфөм пајыс пајщик вылө—13 ш. 29 ур, колан во вөлі 9 ш. 02 ур.

## Төргү́тан уң.

План серти оборот шуөма вөч- ны 1.100 сурс шәјт вылө, азбыл- вылөсө лоі 1.162.271 ш. Став тө- вар бөстлөма вөлі вузалан дон серти 102.928 шәјт вылө. Ас дон вылө шөрокөфөм наложеньө вө- лі 12,5%, а контрольнөй лыдпас серти вөлі инөма 12%. Таво горпосан, оборотыс содис-да, фи- нансөвөј выныс ыңдөс-да, ветлисны кыкыс мукөд карјасө төварсө нөдны. Нөбөма төварсө 300.000 ш. вылө. Медвојдөр вөлі нөбөдөма тырмытөмжык төварјас да Обсојузлөн кущөм төварјас ез вөвны.

## Ви́зму овмө́с помы́г төварјас нө́балө́м.

Горпо первој во заводітис нө- бавны да вузавны ви́зму овмөсса прөдуктајас. Сыөз тајө рынокыс чөжнас вөлі частнөй кыын. План серти 1928-29 воө јәјөн вөлі шу- ма вөчны оборот 70.000 шәјт вы- лө да мукөд прөдуктајас куза 29.000 шәјт дон. Збылвылассө лоі вөчөма оборот—јәјөн 66 сурс шәјт дон да мукөд прөдуктајас- өн 94 сурс шәјт вылө.

Воэө вылө Горпо воэө сувтө мог: буржыка пуктыны уң ви́зму овмөсса прөдуктајасөн снабжа- төм куза. Колө сы могыс өтсөг Обсојузван, регулірујтыг органи- затсјјассаан да кредитнөй органи- затсјјассаан. 1929-30 воө шуөма ви́зму овмөсса прөдуктајас куза оборот кыпөдны 329,7 сурс шәјтөз.

Төв кежлө вәјөма 101 сурс бгурөч, 80,7 тонна капуста да с.в. Картупель вөлі даөтөма 22,6 тонна. Онөз-на абу холодильник (көзөд) да пуктасјас ви́занін.

## Рө́скөдјас.

Отчөтнөй воын став рөскөдјас- ыс каисны 113.442 шәјтөз. Сметө- та серти уңжык лоі 3727 ш. вы-

лө (3,3% вылө). Оборот днө рөс- кодыс лоө 9,76%, контрольнөй лыдпас серти вөлі инөма 11,95%.

## Про́изводственнөй предпрі́ятчөјас.

Горполөн торговөј предпріят- чөјасыс кыңи емөс со кущөм предпріятчөјас: көлач пөжалан- ін, жежыд наң пөжаланін, прөник пөжаланін, жежыд да өдд наң пөжалан, көнөдтерскөј да көл- баснөј. Бөрја каднас ужалөны кык наң пөжаланін да көлбас- нөј.

Тани лөзөма прөдуктасө вуза- лан дон вылө 165.285 ш. вылө. Чөстөј прібыльыс воөма 16261 ш. Производственнөй предпріятчөјас выгөднөјөс, сөтөны бур резуль- татјас.

## Гөстө́нйтса.

Гөстөнйтсалөн уңыс оз на ко- лөм көд бура муно. Вөліны сені уна нелучкјас. Јона уна нора- өмјас вөлі сені сојыс-јуысөслөн медөсө сені ужалыөјас вылас. Јулын јуралысө лоі вежөма, сурөн вузаоны дүгдөма, буфет- чөтсәјасөс вежөма мукөд уңјас вылө, сөмын век-на-жө уна тыр- мытөмјас емөс.

Буфет пыр вузалөма төвар 1928-29 воө 29.832 ш. вылө. Сјјө каднас-жө лөзөма өбөд 55120 шәјт вылө. Воіс прібыл гөстө- нйтсаыг 1023 ш. Став докодыс кајөс 36584 ш. вылө.

## Фіна́нсөвөј выны́с Горполө́н.

Фіна́нсөвөј выныс өкөд і пра- меја содис, сөмын кредитлыг срок- сө чөнтөмыс понда да 25-50%-сө төварыс пыр-жө мынтөм вөсна нөшта-на лоө өкыд да инөм плансө вөчны оборот 2 мильон шәјт вылө лоө јона өкыд. Уң- дөм өмыс ас өм сертыс 5 пө- лыг уңжык. Отчөтнөј вөнас воіс 34.783 шәјт прібыл.

— Позтыса (Сыктыв р.) кооперативыс 1924 воө Ку- дајов П. А. гусавліс 200 шәјт да прікадщик Ізјуров Г. А. лөтајтліс 280 шәјт. Тајөјаслөн өниөз-на мын- тытөм шәјт 100 кымын. Быдвоотчөт вөчөгөн шлен- јас щөктөны правленьө- өс перјыны өмсө, а прав- леньө век најөс малалө.  
Парма пі.

## Обі́сполкомса да об- фіно́тделса кө́льөк- тө́вјас, өнө кө́лтчөј!

Объөмуправленьөсө көль- лектив дальневосточнөј ар- мијалы пөдаркі пыдди ге- тіс прочөнтжын (1/2) тө- лыгөа ужалан дөныг.

Ас бөреа чуксалө вөтчы- ны обісполкомса да обфін- өтделса коллективјасөс.

Мөстком.

ст. 2): „сия перепись была пер- вая в правление Квириная Си- риею“. Исторіјаа документјас сер- ти, Квириней кутөма правитны Сі- ріјаөн 278 во воэжык сјөккөлі- јан сарствүјтөз. Сјз-кө лыд- чыны, крөстосыс чужөма б во мысөт крөстос чужөм мысөтыс (сјөніөеј лыдчө крөстос чужан кадөс сјөккөліанөз 284 во вој- дөр). Сјзкө, сөва-Маріја Ісуснас өкыд вөлөма квајт во крөстос рөдөтчөм бөртөыс (Лука, гл. II, ст. 2).

Сөні-жө Лука качтылө: крөс- тосыс-пө олөма Ірод сар дырјі. Тајө быд пөч өні вөсталас. А Ірод сарыс кулөма 10 воөн воэ- жык Квириней Сіріјаөн правитны заводітчытөз. Ови-кө, Квириней дырјі сөва-Маріја өкыдөн Віф- лејөмө перөпө вылө лөктөма, а мөд-кө, сылөн кагаыс олөма 10 воөн воэжык.

Сјз-кө, Лука зөк нөмтор оз төд, мыј кор вөчөылөма Пале- стинаын. Попјас өні щөктөны ес- кыны төдгөм мөртлы, көдө ачыс

нөмтор абу төдлөма. Мыјла сјјө сјз? сөрт, сјјөн, мыј јевангелльөјасыс оз вөстав- лыны, мыј збылыг вөвлөма кор- кө. Јевангелльөс прөстөј мојдан кывјас, чукөрталөма Рөмын, Ита- лијаын да мукөдлаын мојдөдчыс пөрыс пөчјас көстыс да пөлјас көстыс.

Іоанн ас јевангелльөс сјз-жө унатор јылыс абу мөвпыштлөма. Октөма мојдјассө сјз, кыңи вө- тавлөмаөс.

Сјз-кө, тајө ставыс нөкодлы көвтөм мојдјас. Сјөніөеј лөбөдө- ма воыдсө ас јурөныс сјөккөлі- јан сарствүјтөм воын серти. Не- кущөм крөстос 1929 восајын-ні, мукөд војасө-ні ез чужлыг. Крө- стөвјанскөй өчкөлы көвміс вын- өдөны сјјө мојдјассө, медым ас кпөдулас бөстны мувз да озыр- лун лөбөдны, ылөдлыны јөз өгылі вылын олыс јөзкөд щөщ ужалыс јөзөс.

Важ календарыд сөсөа-нын кузанас содтысалөс, попјас сет- чө сүјисны быдөама пөлөс јен-

лы ескан прәжыкјас. Ставыс сјјө зөв важ, нөкодлы көвтөм.

Өні выл, сотсјалистическөй ов- мөс течөгөн ми́жан аснас ачыс чу- жө, быдмө выл календар. Паб- рөк-заводјас ву́жөны помөа уңө, дүгдөвтөг ужалан вежөнө, уч- реждөньөјас сјз-жө. Сјјө өні зөк коланаторјас, медым өдјөжык вермам кыпөдны сотсјалистичес- көй овмөс да бурмөдны ужалыс јөзөс олөмсө. Выл олөм вөчө выл календар. Выл гырыс вөвлөм- торјас сөтөны выл воыд лыд- фанног.

Таво ми́жан 13-өд во ужалыс јөзөн ас кяс влаөтсө бөстөмеан Сјјө воыд нөдөчө ужалыс мөрт- лөн оз вун.

Сотсјализм течөгөн колө вы- нога календар. Выл календар вөчөгөн да течөгөн зөгөз чышкөм јенлы ескөм да кулакјаслыг да попфаклыг лөдан дүксө.

РАЗМАНОВ.



**Выписка из протокола заседания административной комиссии при президиуме Всероссийского Центрального Исполнительного Комитета Советов.**

13 декабря 1929 года № 30.

**Слушали:** § 10. О переименовании города Устьсы сольска, Авт. Области Коми, в город „Сыктывкар“ (т. т. Муравьев, Куписевич).

**Постановили:** Переименовать город Устьсы сольск, центр Авт. Области Коми, в город «Сыктывкар».

Ответствен. секретар административной комиссии ВЦИК С. Белько.

**Шојнатыса РК „комиӧдчӧ“.**

ВКП(б) ОК-лӧн бјуро да Обисполком шуисны аппарат комиӧдӧм помавны локтан январ 1 лун кезлӧ. Тајӧ шумјасыс ӧнӧ портӧны олӧмӧ, сӧмын оз быдлаын ӧткода. Мукӧд учрежденьӧлӧн комиӧн печатјтчан машинкаыс абу-да, сы вӧсна ужсӧ нуӧдӧны кӧ помыс гӧжӧмӧн, либӧ кми гӧжӧдјассӧ печатјтӧны роч машинка вылын, а шојнатыса РК-лӧн коми машинкаыс ем-да, мӧдарӧ вӧчӧ— роч гӧжӧдјассӧ печатјтӧ коми машинка вылын. Кӧн-кӧ шумӧны, час-пӧ петкӧдлам ми асыным „изобретательность“.

Тани ми виӧдлам шојнатыса РК-лыс „протокол № 9 заседанія президиума от 14 нојабрја 1929 года“. Видлалӧмаӧс да лӧбӧдӧмаӧс вӧрлеысјас пӧвсын југдӧдчан уж нуӧдан план ферт, вӧртӧ леӧны заграничаӧ нуӧм вылӧ, сыпонда буракӧ-и «протоколсӧ» гӧжӧма да печатјтӧма „по заграничному“, со-пӧ мијанӧс куш кӧн он бост, тӧдам латинскӧј «d»-јас да „j»-јас... Но сӧјӧ мед. Лыфдам буржык „протоколсӧ“ да тӧд-магам «изобретеньӧнас», оз-ӧ поч кытӧ-сурӧ гӧжысјас вылас бергӧдны (тани меналыс кывјассӧ да шыпас-јассӧ нӧтӧ ог вежлав, а асым сорнисӧскобка пӧб бостала):

„Слушали: Тов. Игнатов... „Обсужденія по плану: „... Плоко дело обстоит в отношении снабженія лесорубов газетой (да, плоко, зонјас. А тјјан делӧыд в отношении усвоенія родного языка— јешчӧ-на куже). Газеты посылајутса с попутчиками і не попадајут в руки лесорубов (а приказы о комизатсјии, должно быт, посылајутса тожӧ с попутчиками і не попадајут в руки риковтсев)...

„Культобслуживанія надо проводит і в Советском порядке (татчӧ абу гӧгӧр-воӧмаӧс содтыны—, і на иностранном јазыке“).

„К недостатку придетса отнестӧ то положенія, что до сего времени отсутствует культпросветработа среди лесорубов (стоит ли начинать? Вед, вго равно, от вашей работы корошик культпросветрезультатов не будет).

„От реализации займа идет отчисленія на радиопикатсјию, откуда можно уделить на радиопикатсјию в лесу. (Татчӧ нӧнӧм оз поч шуны. Став пӧлӧс „пикатсјияыс“ бурӧс).

„... рабочему надо пересмотреть составленную смету стселју увеличенія... (А ја предлагају рајисполкому пересмотреть список своих сотрудников с другој „стселју“—, „стселју“ проверки знанія имі родного јазыка).

„Газеты рабочком выписаны по почтовые агенты на это обращают такое серьезное внимание, что все газеты в почтовом отделе— јак валајутса не попадают в руки лесорубов, надо за такое отношение виновник подать в суд. (Вернӧ! Сӧрӧмсыд да коми машинкасӧ нартітӧмыс колӧ і ем тјјанӧс „подать в суд“. Ме ог гӧгӧрво, мыјла мукӧдлы абу јанчӧм кужтӧгыс роча-ныс?...)

„Слушали... (Тани мӧдтор јылыс-нӧн).

„Постановили... чтоб не получился двойное удовлетворение клебној нормој такіс лӧтс заседанье президиума РК постановляет: норму хлеба приешим...“ Тајӧ гӧжысыс вӧлӧма абу-нӧн „кыдја роч“, а „жугја роч“).

Тажӧн ӧнӧ кезлӧ помалам. Протоколсӧ кырыма-лӧмаӧс: председател РК

**Странӧвӧј чукӧртӧма 65%.**

Нерчомја (Кулӧмдин район) сельсовет улын стракӧвӧј вӧлі арталӧма 5.164 шайт 26 ур. Гӧрд арміяын служитысјас семјасӧс да мукӧд вермытӧмјасӧс мездӧма, кокнӧдјас сетӧма 428 шайт 23 ур. Фекабр 15-ӧд лун кезлӧ лӧј чукӧртӧма став стракӧвӧјсӧ 65% гӧгӧр. Кулакјаслыс стракӧвӧј перјӧма ставсӧ, нӧдоимка оз лыффыс нӧтӧ. Крестаналӧн важ војасыс нӧдоимка абу-жӧ.

**Микајлӧ-Гриша чуксалӧ.**

Ме, Појол с/с. Гӧлльов сиктса крестанӧн Микајлӧ-Гриша, талун сдјаті кооперативӧ 16 кгр. наӧ да чуксала ас бӧрса вӧтчыны суевјасӧс: Конӧ Јелесӧс, Ӗртаван Мишкаӧс, Миѳита Мишкаӧс, Кирӧ Ласӧјӧс, Миѳита Степанӧс, Кирӧ Васильӧс, Прокор Васкаӧс, Ӗстап Платонӧс, Макар Васкаӧс да став војмӧстчыс крестанӧс сельсовет улыс.

**Разӧдӧс 400 шайт вылӧ.**

Пажгаса кооперативыс председателыс ӧтнас разӧдӧс индустриализатсјия коймӧд зајом 400 шайт вылӧ. Лева Степ.

**Заданьӧ тыртӧма.**

Лузјылын заданьӧ зајом разӧдӧм куза тыртӧма-нын нојабр 12 лун кезлӧ.

**Веекӧдӧм.**

Фекабр 24-д лунга „Југыд туј“ газетын, 4-д листбокас; „Сельсоветјасын ужалыс нывбабајас, кывзӧј“, јуӧрын лӧма сшыбка. Мед воӧдза абзацас гӧжӧма: „сельсоветын ужалыс нывбабајаслы“. Колӧ лыффыны: „сельсоветса шӧленын сулалыс нывбабајаслы“.

**Недоставленные телеграммы.**

Нерчомы—Размыслову.

Бийска—Ульяновскому.

Нерчомы—Борисову.

Телеграф.

Каракчиев да член-секретар РК Королова. Кутам вӧтчыны насаӧ тащӧм „протоколјасӧ“ воӧд. Мукӧд мортыдлы-ӧд јанчӧмыд абу-да, гашкӧ гӧжасны-на, оз-кӧ Обисполком ӧлӧд.

Нушӧмкӧ Јогор.

**РСФСР пыщкӧсса уж нуӧдыс Народној Комиссаріатлӧн шум, № 329.**

Октябрь 1 лунӧ 1929 воӧ.

Јенлы ескан ӧтвутчӧмјас регистрјујтӧм јылыс.

„Јенлы ескан ӧтвутчӧм-јас јылыс“ РСФСР-са СНК да ВЦИК шум куза 65-д ст. сертӧ (1929 вога Пет. Зак. Чук. № 35, ст. 359, либӧ НКВд-лӧн 1929-д вога бјульетен № 18) РСФСР пыщкӧсса уж нуӧдыс Народној Комиссаріат шум:

1. Објажитны РСФСР пастала јенлы ескан (ре-лигиозној) став ӧтвутчӧм-јасӧс регистрјујтчыны 1930-д вога мај 1 лунӧз (не сорӧнжык) асланыс оланінса административној јукӧдын, јукӧдулын, либӧ карса сӧветын, карыс-кӧ абу административној центр. Регистрјујтчыны быт лӧб быд ӧтвутчӧмлӧн, кӧт-і војдӧр вӧлі налӧн регистрјујтчӧманін.

2. Јенлы ескан ӧтвутчӧмјас објазанӧс регистрјујтчытӧзыс (1 ст.) лӧсӧдны асыныс ужнысӧ ӧнӧја законјас сертӧ (бырӧдны законлы паныдаторјасӧс).

3. Административној јукӧдјаслӧн да јукӧдувјаслӧн колӧ виӧдны јенлы ескан ӧтвутчӧмјаслыс ужсӧ ӧнӧја

законјас сертӧ лӧсӧдӧм бӧр-са, сӧмын оз ков сујыны гӧм јуклӧмӧ јенлы ескан ӧтвутчӧмјас бердса учрежденьӧс бырӧдӧн (ликвидирјујтӧн).

4. Јенлы ескан ӧтвутчӧмјас колӧ регистрјујтны РСФСР НКВд ӧн 1929 воӧ октјабр 1 лунӧ 328-д №-ӧн леӧм индӧдын вӧсталӧм пӧрадокӧн („јенлы ескан ӧтвутчӧмјаслӧн правајас да мого-јас јылыс“). — НКВд-лӧн 1929 вога бјульетен № 37).

Јенлы ескан ӧтвутчӧм-јас, кодјас 1930-д вога мај 1 лунӧз оз выполнитны регистрјујтчӧм куза щӧктӧм-јасӧс, лыффысӧны тупкӧ-мӧн.

5. Административној јукӧдјасса да јукӧдувјасса началькјаслы щӧктысӧс пырыт-пыр бостыны лӧсӧдны должноста јӧзӧс, код-јаслы лӧб нуӧдны индӧм строкӧн јенлы ескан ӧтвутчӧмјас регистрјујтан уж.

РСФСР пыщкӧсса уж нуӧдыс Народној Комиссарлыс уж нуыс Корнев.

**Јуӧртӧм.**

Обисполкомлыс очередној в пленум чукӧртӧмсӧ нуӧдӧма 1930 вога февраль 5-д лунӧз.

Обисполком.

**Объявление.**

Созыв очередного пленума Обисполкома перенесена на 5 февраля 1930 года.

Обисполком.

29-го декабря, в воскресенье, 6 1/2 часов вечера, в помещении Профклуба созывается совещание актива МОПР городской организации по вопросу проведения союзного смотра ячеек МОПР в нашем районе. На данное совещание должны явиться все члены бюро ячеек, ревизионных комиссий и прикрепленные по ячейкам МОПР. Явка обязательна и своевременно. Райком МОПР.

Отв. редактор Н. Шахов.

**Требуются:**

с 1-го января 1930 года в Слободу на строительство лесозавода Комилесут ПЛОТНИКИ до 100-150 человек.

Зарплата по сетке союза строителей:

1-й руки 8 разряд 2 руб. 39 к.  
2-й руки 7 „ 2 руб. 16 к.  
3-й „ 6 „ 1 руб. 93.

и ЧЕРНОРАБОЧИЕ с оплатой по 4 разряду 1 руб. 39 коп.  
5 разряду 1 руб. 70 коп.  
Сдельные работы по соглашению.

Норма продуктов выдается как сезонникам. Спецодежда не выдается за ее отсутствием.

Управление строительства

Учот вӧчӧм понда Коми издательстволӧн ыга вузавлан магазин фекабр 27 лунгаӧн пӧдлаӧс учот помавтӧз

Кобраса, Межадорса, Мылдинса, Солдинса, Гарјаса, Гриваса, Ыбса, Черныбса да Вӧверса вузавлан кооперативјас лӧсӧдӧсны пажовмӧс сертӧ (дифференциропай). Сыыс ӧтар Вӧверса да Гарјаса кооперативјас шуисны кутны кыв общество воӧын пажмында гӧ-мӧн.

Тажӧ вежӧмсӧ Облторг-отдел вынӧдӧс да фекабр 27 лунӧ 1929 воын гӧжӧс торгӧвӧј рејестрӧ.

Облторготделын јуралыс Калынин.

По случаю учета товаров, Книжный магазин Коми издательства с 27 декабря впредь до окончания учета закрыт.